



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.11.2017
COM(2017) 638 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките
на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на процедурния
правилник на Съвместния комитет на ЕИП**

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ .../2017

Предложение за решение на Съвета

за изменение на процедурния правилник на Съвместния комитет на ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 92, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Със Споразумението за участието на Република България и Румъния в Европейското икономическо пространство¹, подписано на 25 юли 2007 г. в Брюксел, беше изменен член 129, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, за да се добавят българският и румънският език в списъка на езиците на Споразумението за ЕИП.
- (2) Споразумение за участие на Република България и Румъния в Европейското икономическо пространство влезе в сила на 9 ноември 2011 г.
- (3) Българският и румънският език следва да бъдат добавени в списъка на езиците в процедурния правилник на Съвместния комитет на ЕИП, приет с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 1/94 от 8 февруари 1994 г.² и изменен с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 24/2005 от 8 февруари 2005 г.³ Списъкът на езиците в процедурния правилник на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде съответно изменен.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 1/94 се изменя, както следва:

1. Текстът на член 6, параграф 2 се заменя със следното:

„Текстовете на актовете на ЕО, които следва да бъдат включени в приложенията към Споразумението в съответствие в член 102, параграф 1, са еднакво автентични на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език, както са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Те се изготвят на исландски и норвежки език и тяхната автентичност се удостоверява от Съвместния комитет на ЕИП заедно със съответните решения, посочени в параграф 1.“

2. Текстът на член 11, параграф 1 се заменя със следното:

¹ ОВ L 221, 25.8.2007 г., стр. 15.

² ОВ L 85, 30.3.1994 г., стр. 60.

³ ОВ L 161, 23.6.2005 г., стр. 54.

„Решенията на Съвместния комитет на ЕИП за изменение на приложенията или протоколите към Споразумението се публикуват на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език в раздела за ЕИП на *Официален вестник на Европейския съюз* и на исландски и норвежки език в притурката за ЕИП към него.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП
Председател

Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП